

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный технический университет
им. Р.Е. Алексеева» (НГТУ)

Учебно-научный институт радиоэлектроники и информационных технологий
(ИРИТ)

УТВЕРЖДАЮ:

Директор института:

_____ А.В. Мякинков
подпись ФИО

“ 20 ” июня 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ФТД.2 Иностранный язык делового общения

(индекс и наименование дисциплины по учебному плану)

для подготовки бакалавров

Направление подготовки: 09.03.02 Информационные системы и технологии

(код и направление подготовки, специальности)

Направленность: Безопасность информационных систем; Информационно-телекоммуникационные системы и сети; Информационные технологии в дизайне; Распределенные информационные системы

(наименование профиля, программы магистратуры, специализации)

Форма обучения: очная

(очная, очно-заочная, заочная)

Год начала подготовки 2022

Выпускающие кафедры ИСУ, ЭСВМ, ГИС, КТПП
аббревиатура кафедры

Кафедра-разработчик ИЯ
аббревиатура кафедры

Объем дисциплины 72/2
часов/з.е

Промежуточная аттестация зачет
экзамен, зачет с оценкой, зачет

Разработчик: Коротунова И.А., ст. преподаватель
(ФИО, ученая степень, ученое звание)

Нижний Новгород, 2023 г.

Рабочая программа дисциплины: разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО 3++) по направлению подготовки 09.03.02 Информационные системы и технологии, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 19.09.2017 года № 926 на основании учебного плана, принятого УМС НГТУ (протоколы №16 от 06.04.23, №17 от 13.04.23).

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры протокол от 13 мая 2023 г. № 10.

Зав. кафедрой канд. филол. наук, доцент С.В. Лазаревич _____

Программа рекомендована к утверждению учебно-методическим советом института ИРИТ, Протокол 20.06.2023 № 6.

Рабочая программа зарегистрирована в УМУ, регистрационный № 09.03.02-Ф-7

Начальник МО _____ Булгакова Н.Р.

Заведующая отделом комплектования НТБ _____ Н.И. Кабанина
(подпись)

СОДЕРЖАНИЕ

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ.....	4
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ	4
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	5
4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	7
5. ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ.....	8
6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	18
7. ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	18
8. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ РЕСУРСЫ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОВЗ.....	19
9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, НЕОБХОДИМОЕ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ.....	20
10. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ОБУЧАЮЩИМСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ ..	22
11. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	24
КЕЙС-ЗАДАНИЕ	26
ЭТИКА ДЕЛОВЫХ ОТНОШЕНИЙ	28
СОДЕРЖАНИЕ.....	28

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель: формирование и развитие обучающихся иноязычной коммуникативной компетенции (ИКК), а именно:

- развитие лингвистической, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной, стратегической составляющих ИКК;
- формирование навыков и умений академической и профессиональной коммуникаций, ориентированных на конкретное направление подготовки (Информационные системы и технологии), необходимых обучающимся для использования иностранного языка в учебной, научной и профессиональной деятельности, дальнейшем обучении в магистратуре и для осуществления исследовательской деятельности в заданной области.

Задачи:

- комплексное формирование речевых умений в устной и письменной речи, языковых навыков и социокультурной осведомленности;
- расширение кругозора и повышение общей гуманитарной культуры и информационного запаса у студентов;
- развитие информационной культуры: поиск и систематизация необходимой информации, определение степени ее достоверности, реферирование и использование для создания собственных текстов различной направленности; работа с большими объемами информации на иностранном языке;
- воспитание толерантности и уважения к ценностям разных стран и народов;
- формирование готовности представлять результаты проектов в устной и письменной форме с учетом принятых в стране изучаемого языка академических норм и требований.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина реализуется в соответствии с требованиями ФГОС, ОП ВО и УП, по направлению подготовки 09.03.02 Информационные системы и технологии.

Дисциплина «Иностранный язык делового общения» опирается на курс иностранного языка, изученного в 1-3 семестрах.

Результаты обучения, полученные при освоении дисциплины, необходимы при выполнении выпускной квалификационной работы.

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык делового общения» для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья разрабатывается индивидуально с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Таблица 1 – Формирование компетенций по дисциплинам

Наименование дисциплин, формирующих компетенцию совместно	Семестры, формирования дисциплины							
	1	2	3	4	5	6	7	8
Код компетенции УК-4								
Иностранный язык	*	*	*					
Русский язык и культура речи	*							
Иностранный язык делового общения				*				
Выполнение и защита ВКР								*

**ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ,
СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОП**

Таблица 2 – Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине			Оценочные средства	
					Текущего контроля	Промежуточной аттестации
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИУК-4.2. Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий.	Знать: – основные характеристики официально-делового стиля речи, специфику и правила деловой переписки на иностранном языке	Уметь: – создавать несложные письменные тексты в социокультурной и академической сферах общения на иностранном языке	Владеть: – навыками ведения деловой переписки на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий	См. таблицу 5	См. таблицу 6
	ИУК-4.3. Выполняет для личных целей перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный.	Знать: – приемы перевода текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный	Уметь: – анализировать различные источники информации	Владеть: – навыками работы с оригинальными текстами научного и официально-делового стиля	См. таблицу 5	
	ИУК-4.5. Устно представляет результаты своей деятельности на иностранном языке, может поддержать разговор в ходе их обсуждения.	Знать: – особенности изучаемого иностранного языка (фонетические, лексико-грамматические, стилистические)	Уметь: – представлять результаты своей деятельности на иностранном языке, а также участвовать в их обсуждении	Владеть: – различными коммуникативными стратегиями	См. таблицу 5	

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ по семестрам

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зач. ед. 72 часа, распределение часов по видам работ семестрам представлено в таблице 3.

Таблица 3

Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ по семестрам

Вид учебной работы	Трудоёмкость в час	
	Всего час.	В т.ч. по семестрам
		4 сем
Формат изучения дисциплины	с использованием элементов электронного обучения	
Общая трудоёмкость дисциплины по учебному плану	72	72
1. Контактная работа:	38	38
1.2.Аудиторная работа, в том числе:	34	34
занятия лекционного типа (Л)		
занятия семинарского типа (ПЗ-семинары, практ. занятия и др)	34	34
лабораторные работы (ЛР)		
1.3.Внеаудиторная, в том числе	4	4
курсовая работа (проект) (КР/КП) (консультация, защита)		
текущий контроль, консультации по дисциплине	4	4
контактная работа на промежуточном контроле (КРА)		
2. Самостоятельная работа (СРС)	34	34
реферат/эссе (подготовка)		
расчётно-графическая работа (РГР) (подготовка)		
контрольная работа		
курсовая работа/проект (КР/КП) (подготовка)		
самостоятельное изучение разделов, самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиум и т.д.)	34	34
Подготовка к зачёту (контроль)		зачет

4.2 Содержание дисциплины, структурированное по темам

Таблица 4 – Содержание дисциплины, структурированное по темам для студентов очного обучения

Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код УК; ОПК; ПК и индикаторы достижения компетенций	Наименование разделов, тем	Виды учебной работы (час)				Вид СРС	Наименование используемых активных и интерактивных образовательных технологий	Реализация в рамках Практической подготовки (трудоемкость в часах)
		Контактная работа			Самостоятельная работа студентов (час)			
		Лекции	Лабораторные работы	Практические занятия				
УК-4 ИУК-4.2 ИУК-4.3 ИУК-4.5	Тема 1.1. Компании – лидеры мировой экономики. Сферы деятельности и перспективы развития. Карьера. Компании. Подготовка и проведение презентации.	–	–	10	10	Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее, письмо); Подготовка ролевой игры «Устройство на работу»	Выполнение заданий по чтению; Проведение ролевой игры «Устройство на работу»	
	Тема 1.2. Управление людьми. Онлайн торговля.	–	–	10	10	Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее, письмо); Подготовка презентации «Онлайн компании»	Выполнение заданий по чтению; Проведение презентации «Онлайн компании»	
	Тема 1.3. Усложненные грамматические конструкции. Инфинитив. Причастие. Отглагольное существительное.	–	–	7	7	Повторение грамматических правил.	Выполнение тренировочных упражнений	
	Тема 1.4. Согласование времен.	–	–	7	7	Повторение грамматических правил.	Выполнение тренировочных упражнений	
	Итого	–	–	34	34			

5. ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности

Задания, тесты и перечень вопросов для текущего контроля знаний, а также выносимые на промежуточную аттестацию в форме зачета, входят в комплект оценочных средств, который является неотъемлемой частью ФОС и хранится на кафедре «Иностранные языки», а также сформированы в системах Moodle (английский язык), e-Learning (английский, немецкий языки) и находятся в свободном доступе.

Таблица 5 – Паспорт оценочных средств (текущий контроль)

Но- мер раз- дела	Наимено- вание раз- дела дис- циплины	Формируемые ком- петенции индикато- ры достижения компетенций	Практические занятия		Самостоятельная работа	
			Процедура оценивания	Наименование оценочных средств	Технология оценива- ния	Наименование оценочных средств
1.	Сфера деловое общения.	УК-4 ИУК-4.2 ИУК-4.3 ИУК-4.5	– чтение информации о про- фессии, современных трен- дах и перспективах разви- тия отрасли; – участие в case study по теме «Переговоры. устройство на работу». – чтение по тематике; свя- занной со сферой будущей профессиональной дея- тельности; – участие в ролевой игре «Конференция. Проблемы, связанные с будущей про- фессиональной деятельно- стью»; – письмо (элементы деловой переписки).	– информация по теме, задания для изучающе- го, поискового чтения; критерии оценки уме- ний чтения; – информация для case- study, критерии оценки умений говорения. – сценарий игры/ дискус- сии; критерии оценки умений (чтение, пись- мо, говорение, аудиро- вание); – образец /план письма; критерии оценки умений – письма.	– изучающее чтение с выделением ос- новных понятий; поисковое чтение, понимание логики развития текста; – подготовка к case- study (чтение, письмо, говоре- ние).	– профессионально-значимая информация; задания для чтения; критерии оценки умений; – информация по теме, критерии оценки умений информация, задания для изучающего, по- искового чтения; говорения тема, – план презентации; критерии оценки умений (говорение); – сценарий игры / дискуссии, критерии оценки умений чте- ния, письма, говорения; – образец письма; критерии оценки умений письма.

Таблица 6 – Паспорт оценочных средств (промежуточная аттестация)

Наимено- вание дис- циплины	Формиру- емые компетен- ции	Этап контроля. Наименование этапа	Процедура оценивания	Наименование оценочных средств
-----------------------------------	--------------------------------------	---	----------------------	--------------------------------

Иностран- ный язык делового общения	УК-4	4 семестр. Зачёт	– ответы на вопросы по изученным темам; – составление резюме, сопроводительного письма; – выполнение лексико-грамматических тестовых заданий; – написание e-mail делового характера; – выполнение тестовых заданий по лексике и грамматике; – выполнение тестовых заданий (по прочитанному / прослушанному; по грамматике).	– вопросы для беседы; – тестовые задания по грамматике; – критерии оценки умений; – вопросы для беседы; – методические указания к написанию e-mail; – тестовые задания по грамматике; – критерии оценки умений; – формуляр (личное резюме); – комплект текстов для чтения; тестовых заданий по прочитанному; – тестовые задания по грамматике; – критерии оценки умений
--	------	---------------------	--	---

5.2 Описание показателей и критериев контроля успеваемости, описание шкал оценивания

Контроль подразумевает взаимодействие трех его видов:

- ✓ *непрерывный неформальный контроль на аудиторных занятиях в течение семестра;*
- ✓ *периодический самоконтроль студентов;*
- ✓ *формальный контроль – промежуточная аттестация в форме устного зачета.*

В течение семестра контролируется внеаудиторная самостоятельная работа студента:

- ✓ *индивидуальное домашнее чтение:* текст по тематике, связанной со сферой будущей профессиональной деятельности выпускника / профиля бакалавриата (критерии отбора текстов: познавательная ценность, информативная значимость в содержательном и языковом отношении, соответствие уровню языковой подготовки обучающихся; примерный объем текста 2000-3000 печатных знаков);
- ✓ *составление аннотации по прочитанному тексту* (задание оформляется письменно);
- ✓ *подготовка устного информационного сообщения для озвучивания на зачете на основании прочитанного* (задание оформляется письменно).

При промежуточном контроле успеваемость студентов оценивается по системе «зачет» либо «незачет».

Таблица 7 – Критерии оценивания результата обучения по дисциплине и шкала оценивания

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Критерии оценивания результатов обучения			
		Оценка «неудовлетворительно» / «не зачтено» 0-59% от макс рейтинговой оценки контроля	Оценка «удовлетворительно» / «зачтено» 60-74% от макс рейтинговой оценки контроля	Оценка «хорошо» / «зачтено» 75-89% от макс рейтинговой оценки контроля	Оценка «отлично» / «зачтено» 90-100% от макс рейтинговой оценки контроля
УК-4 Способен	ИУК-4.2. Ведет де-	Не знает основ характеристик	Демонстрирует плохое знание	Демонстрирует достаточное	Демонстрирует отличное

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Критерии оценивания результатов обучения			
		Оценка «неудовлетворительно» / «не зачтено» 0-59% от max рейтинговой оценки контроля	Оценка «удовлетворительно» / «зачтено» 60-74% от max рейтинговой оценки контроля	Оценка «хорошо» / «зачтено» 75-89% от max рейтинговой оценки контроля	Оценка «отлично» / «зачтено» 90-100% от max рейтинговой оценки контроля
осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ловую переписку на государственном языке РФ и иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий.	официально-делового стиля речи, специфику и правила деловой переписки на иностранном языке. Допускает значительные ошибки в создании несложных письменных текстов в социокультурной и академической сферах общения на иностранном языке. Не имеет навыков ведения деловой переписки на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий	основных характеристик официально-делового стиля речи, специфику и правила деловой переписки на иностранном языке. Допускает ошибки в создании несложных письменных текстов в социокультурной и академической сферах общения на иностранном языке. Демонстрирует слабые навыки ведения деловой переписки на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий	знание основных характеристик официально-делового стиля речи, специфику и правила деловой переписки на иностранном языке. Создает несложные письменные тексты в социокультурной и академической сферах общения на иностранном языке. Демонстрирует навыки ведения деловой переписки на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий.	знание основных характеристик официально-делового стиля речи, специфику и правила деловой переписки на иностранном языке. Создает сложные письменные тексты в социокультурной и академической сферах общения на иностранном языке. Демонстрирует отличные навыки ведения деловой переписки на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий
	ИУК-4.3. Выполняет для личных целей перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный.	Не знает приемы перевода текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный; навыки работы с оригинальными текстами научно-технического и официально-делового стиля. Не умеет анализировать различные источники информации.	Плохо знает приемы перевода текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный; навыки работы с оригинальными текстами научно-технического и официально-делового стиля. Затрудняется с анализом различных источников информации.	Демонстрирует хорошее знание приемов перевода текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный; навыков работы с оригинальными текстами научно-технического и официально-делового стиля. Затрудняется с анализом различных источников информации.	Демонстрирует отличное знание приемов перевода текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный; навыков работы с оригинальными текстами научно-технического и официально-делового стиля. Анализирует различные источники информации.
	ИУК-4.5. Устно представляет результаты своей деятельности на иностранном языке, может поддержать разговор в ходе их обсуждения.	Не имеет знания особенностей изучаемого иностранного языка (фонетические, лексико-грамматические, стилистические). Не умеет представлять результаты своей деятельности на иностранном языке, а также	Демонстрирует плохое знание особенностей изучаемого иностранного языка (фонетические, лексико-грамматические, стилистические). Допускает значительные ошибки в представлении результатов своей деятельности на иностранном	Демонстрирует достаточные знания особенностей изучаемого иностранного языка (фонетические, лексико-грамматические, стилистические). Допускает незначительные ошибки в представлении ре-	Демонстрирует отличное знание особенности изучаемого иностранного языка (фонетические, лексико-грамматические, стилистические). Умеет представлять результаты своей деятельности на иностранном языке, а также участ-

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Критерии оценивания результатов обучения			
		Оценка «неудовлетворительно» / «не зачтено» 0-59% от max рейтинговой оценки контроля	Оценка «удовлетворительно» / «зачтено» 60-74% от max рейтинговой оценки контроля	Оценка «хорошо» / «зачтено» 75-89% от max рейтинговой оценки контроля	Оценка «отлично» / «зачтено» 90-100% от max рейтинговой оценки контроля
		принимать участие в их обсуждении, применяя коммуникативную стратегию.	языке, а также в их обсуждении, применяя одну коммуникативную стратегию.	зультатов своей деятельности на иностранном языке, а также в их обсуждении, применяя некоторые коммуникативные стратегии.	воват в их обсуждении, применяя различные коммуникативные стратегии

Таблица 8 – Этап текущего контроля

Вид оценивания аудиторных занятий	Технология оценивания	Описание шкалы оценивания на этапе текущего контроля			
		1. Очень слабое, частичное усвоение	2. Не полное усвоение	3. Хорошее усвоение	4. Отличное усвоение
Работа на практических занятиях	Чтение. Письмо. Сообщение по теме. Презентация. Участие в ролевой игре / case-study / дискуссии / конференции.	Невыполнение /частичное выполнение задания (менее половины); допущение большого кол-ва типовых ошибок.	Задание в основном выполнено (около 75% выполнения); допущены типовые ошибки.	Задание выполнено правильно; допущено незначительное кол-во типовых ошибок.	Задание выполнено полностью, правильно, с отдельными недочётами (правильность выполнения 91% и более).
	Выполнение тестовых заданий (по аудированию, по лексике и грамматике).	Выполнение менее 50%.	Выполнение более 50% менее 75 %.	Выполнение от 75% менее 91 %.	Выполнение на 91% и более.

Таблица 9 – Процедуры и критерии оценивания (текущий контроль)

Оценка	Текущий контроль: процедуры оценивания и критерии
Неудовлетворительно	Чтение / понимание социокультурного текста. Общее понимание содержания, т.е. основной идеи, комплексных образов прочитанного. Ошибочное понимание общекультурной лексики. Обучаемый ограничен изучающим чтением; в использовании компенсаторных стратегий ограничен поиском похожих по значению слов. Чтение профессионально-направленного текста (изучающее, поисковое). Отсутствие понимания общего смысла текста. Ошибочное понимание (общекультурной), общенаучной лексики. Обучаемый ограничен изучающим чтением; в использовании компенсаторных стратегий ограничен поиском похожих по значению слов. Письмо-формуляр. Цель заполнения письма-формуляра не достигнута. Около половины ключевых пунктов не заполнено. Стиль не соответствует нормам межкультурной деловой коммуникации. Имеются нарушения лексических и грамматических норм. Письмо личного характера. Цель письма не достигнута. Около половины основных содержательных моментов пропущены. Стиль не соответствует нормам международной межкультурной коммуникации. Нарушена логическая структура текста, не используются средства логической связи. Использован очень ограниченный набор лексических средств; имеются грубые нарушения лексических норм. Использовано ограниченное кол-во грамматических структур; имеется значительное кол-во грамматических ошибок. Деловое письмо (элементы). Несоблюдение формата документа в соответствии с его типом. Графическая организация текста нечёткая. Не соблюдение норм деловой международной коммуникации. Аргументация не соответствует цели документа, логика изложения не ясна. Сообщение по теме (устное реферирование прочитанного социокультурного текста). Высказывание не соответствует содержанию текста. Более половины главных содержательных моментов пропущены, либо недостаточно освещены. Объём высказывания очень ограничен. Отсутствует логическая и организационная структура текста. Используется очень ограниченный примитивный набор лексических средств. Имеется значительное кол-во грамматических ошибок, затрудняющих понимание высказывания. Темп речи очень медленный. Длительные паузы и нарушение норм произношения препятствуют пониманию речи.

Оценка	Текущий контроль: процедуры оценивания и критерии
	Презентация по теме. Содержание презентации не соответствует заявленной теме /цели. Тема не раскрыта или раскрыта очень поверхностно. Выступающий не владеет интонационными моделями. Интонация обусловлена влиянием родного языка. Используется очень ограниченный набор лексических средств, возможно грубое нарушение лексических норм, затрудняющих восприятие текста на слух. Высказывание содержит значительное количество грамматических ошибок, затрудняющих понимание текста в целом. Содержание слабо соответствует содержанию первоисточника. Более половины главных содержательных моментов, представленных в первоисточнике, пропущены или недостаточно освещены. Объём презентации ограничен. Нарушена логическая и организационная структура. Нет контакта с аудиторией. Темп речи очень медленный. Длительные паузы и нарушение норм произношения препятствуют пониманию речи. Ролевая игра / case-study/ дискуссия / конференция. Цель общения не достигнута. Участник не может поддерживать беседу. Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи. Речь содержит значительное количество грамматических ошибок, значительно затрудняющих коммуникацию и достижение её целей в процессе ролевой игры. Аудирование (социокультурная сфера). На уровне понимания дискурса слушающий демонстрирует понимание отдельных фактов; неудовлетворительное понимание контекста при узнавании отдельных слов; неспособность фиксировать информацию (согласно заданию); использовать информацию дискурса. Выполнение тестовых заданий (по прочитанному /прослушанному, лексико-грамматических). Тестовые задания выполнены очень слабо, менее, чем на половину, допущено более 50 % ошибок (лексических, грамматических, содержательных).
Удовлетворительно	Чтение / понимание социокультурного текста. Общее понимание содержания, логики развития текста, основных понятий. Понимание общекультурной, частотной общенаучной лексики. Обучаемый затруднён в выборе вида чтения адекватно поставленной задаче; в использовании компенсаторных стратегий обращается к знанию общей проблематики, поиску синонимов. Чтение профессионально-направленного текста (изучающее, поисковое). Общее понимание содержания, логики текста, основных понятий. Понимание общекультурной, общенаучной и частотной профессиональной лексики. Обучаемый затруднён в выборе вида чтения адекватно поставленной коммуникативной задаче; в использовании компенсаторных стратегий обращается к знанию общей проблематики, поиску синонимов. Письмо-формуляр. Цель заполнения письма-формуляра достигнута не полностью. Несколько ключевых пунктов (около 25 %) не заполнены. Аргументация нечёткая. Имеются отклонения от норм деловой международной коммуникации; нарушение лексических норм, достаточное кол-во грамматических ошибок. Письмо личного характера. Цель письма достигнута не полностью. Несколько основных содержательных моментов недостаточно освещены. Стиль характеризуется отклонениями от норм международной межкультурной коммуникации. Имеются нарушения логической структуры письма; средства логической связи используются в недостаточном кол-ве. Использован ограниченный набор лексических средств; имеется нарушение лексических норм. Использовано ограниченное кол-во грамматических структур; имеется большое кол-во грамматических ошибок. Деловое письмо (элементы). Имеются отклонения от формата. Графическая организация текста в основном чёткая. Имеются отклонения от норм деловой международной коммуникации. Аргументация ограничена. Логика изложения не чёткая. Сообщение по теме (устное реферирование прочитанного социокультурного текста). Высказывание достоверно в главном, однако несколько основных содержательных моментов пропущены или недостаточно освещены. Объём высказывания ограничен. Возможны нарушения логической и организационной структуры текста. Используется ограниченный набор лексических средств, имеются определённые затруднения в их подборе; нарушение лексических норм. Высказывание содержит большое кол-во грамматических ошибок. Темп речи замедленный. Высказывание сопровождается паузами, нарушены нормы произношения, что затрудняет восприятие речи. Презентация по теме. Содержание презентации слабо соответствует заявленной теме /цели. Тема в основном раскрыта. Выступающий слабо владеет интонационными моделями. Инто-

Оценка	Текущий контроль: процедуры оценивания и критерии
	нация обусловлена влиянием родного языка. Используется ограниченный набор лексических средств, возможно нарушение лексических норм. Высказывание содержит значительное кол-во грамматических ошибок, что приводит к нарушению смысла отдельных предложений. Содержание презентации достоверно в главном, однако некоторые ключевые содержательные моменты, представленные в исходном тексте, пропущены или недостаточно освещены. Объём сообщения ограничен. Возможны нарушения логической и организационной структуры презентации. Контакт с аудиторией слабый. Темп речи очень медленный. Периодические паузы и нарушение норм произношения затрудняют восприятие речи. Ролевая игра / case-study / дискуссия / конференция. Цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объёме. Участник демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу: не начинает и не стремится поддерживать её; передаёт наиболее общие идеи в ограниченном контексте; демонстрирует ограниченный словарный запас; делает многочисленные ошибки, иногда затрудняющие понимание. Речь в основном понятна, произношение соответствует нормам, однако в интонационном рисунке прослеживается влияние родного языка. Аудирование (социокультурная сфера). На уровне понимания дискурса слушающий демонстрирует общее понимание содержания и проблематики; понимание частотной лексики, фразовых клише, лексики социокультурной сферы; способность фиксировать информацию (согласно заданию), представленную числами, именами собственными, географическими названиями. Выполнение тестовых заданий (по прочитанному /прослушанному, лексико-грамматических). Тестовые задания выполнены не плохо, сделана основная часть (более 50 и до 75 %). Однако допущено достаточное кол-во типовых ошибок (лексических, грамматических, смысловых).
Хорошо	Чтение /понимание социокультурного текста. Понимание основного содержания, логики развития текста, ключевых смыслов и понятий текстовых концептов. Владение общекультурной, частотной общенаучной лексикой. Выбор вида чтения адекватен коммуникативной задаче. Опора на знания проблематики текста, лексическое перефразирование, контекст. Чтение профессионально-направленного текста (изучающее, поисковое). Понимание основного содержания, логики развития текста, ключевых смыслов и понятий текстовых концептов. Владение общекультурной, общенаучной, частотной профессиональной лексикой. Выбор вида чтения адекватен коммуникативной задаче. Опора на знания проблематики текста, лексическое перефразирование, контекст. Письмо-формуляр. Цель письма-формуляра достигнута. Все ключевые пункты в основном заполнены. Аргументация соответствует цели сообщения. Имеются незначительные отклонения от норм деловой международной коммуникации. Возможны отдельные нарушения лексических норм, наличие отдельных грамматических ошибок. Письмо личного характера. Цель письма достигнута. Все ключевые содержательные моменты в основном освещены. Стиль характеризуется незначительными отклонениями от норм международной межкультурной коммуникации. Письмо имеет трёхчастную структуру, возможны нарушения /незначительные отступления от правил структурирования высказывания, отдельные нарушения последовательности изложения. Используемый вокабуляр передаёт основное содержание письма; возможны отдельные нарушения лексических норм. Использованы адекватные грамматические структуры; наличие отдельных грамматических ошибок не ведёт к искажению смысла письма. Деловое письмо. Незначительные отклонения от формата документа. Графическая организация текста чёткая. Незначительные отклонения от норм деловой международной коммуникации. Аргументы соответствуют коммуникативной цели, логично представлены в тексте письма. Сообщение по теме (устное реферирование прочитанного социокультурного текста). Все главные содержательные моменты текста в основном освещены. Возможно некоторое кол-во неточностей и отступлений. Возможны нарушения структурирования высказывания, последовательности в изложении мыслей. Используемый вокабуляр передаёт основное содержание текста. Имеются отдельные нарушения лексических норм; которые не препятствуют достижению коммуникативной цели высказывания. Наличие отдельных грамматических ошибок не ведёт к искажению смысла высказывания.

Оценка	Текущий контроль: процедуры оценивания и критерии
	Темп речи нормальный. Незначительные паузы, нарушение норм произношения не затрудняет восприятие высказывания. Презентация по теме. Содержание презентации соответствует заявленной теме /цели. Тема в основном раскрыта. Выступающий владеет базовыми интонационными моделями. Используемый вокабуляр передаёт основное содержание презентации. Выступающий испытывает затруднения в выборе лексических средств для выражения собственного мнения. Наличие незначительного кол-ва грамматических ошибок не ведёт к искажению смысла высказывания. Все главные содержательные моменты исходного текста в основном освещены. Презентация имеет трёхчастную структуру, однако возможны отдельные нарушения последовательности в изложении мыслей. Контакт с аудиторией хороший. Темп речи нормальный. Нарушение норм произношения не затрудняет восприятие высказывания. Ролевая игра / case-study / дискуссия / конференция. Цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объёме; социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения. Участник демонстрирует способность логично и связно вести беседу, начинает, при необходимости, и в большинстве случаев поддерживает её с соблюдением очередности при обмене репликами; демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника. Словарный запас в основном достаточный, в основном соответствующий поставленной задаче. Однако наблюдаются некоторые затруднения при подборе лексических средств. Допущенные грамматические ошибки не затрудняют восприятие высказывания. Речь участника понятна; соблюдается правильный интонационный рисунок. Незначительные нарушения норм произношения не затрудняют восприятия речи. Аудирование (социокультурная сфера). На уровне понимания дискурса слушающий демонстрирует правильное понимание основного содержания, запрашиваемой информации; понимание лексики социокультурной сферы, фразовых клише, частотной общенаучной лексики при наличии незнакомых слов; способность тезисно фиксировать наиболее значимую информацию. Выполнение тестовых заданий (по прочитанному / прослушанному, лексико-грамматических). Тестовые задания в основном выполнены (выполнение от 75 % и более, но менее 91 %). Допущено незначительное кол-во ошибок (лексических, грамматических, смысловых).
Отлично	Чтение /понимание социокультурного текста. Детальное понимание содержания, логики развития текста, ключевых смыслов и понятий, и авторской позиции. Знание общекультурной, общенаучной лексики в рамках изучаемой тематики. Обучаемый переключается с одного вида чтения на другой; соотносит содержание текста со знаниями в научной области и собственным когнитивным опытом. Чтение профессионально-направленного текста (изучающее, поисковое). Детальное понимание содержания, логики развития текста, ключевых смыслов и понятий, авторской позиции. Знание общенаучной лексики, профессиональной лексики по направлению подготовки. Обучаемый переключается с одного вида чтения на другой; соотносит содержание текста со знаниями в научной области и собственным когнитивным опытом. Письмо-формуляр. Цель письма-формуляра достигнута. Все ключевые пункты заполнены. Аргументация убедительная, решает коммуникативную задачу. Стиль соответствует нормам деловой международной коммуникации. Используемый вокабуляр соответствует коммуникативной цели письма; возможно наличие отдельных незначительных нарушений грамматических норм. Письмо личного характера. Цель письма достигнута. Все ключевые содержательные моменты в основном освещены. Стиль соответствует нормам международной межкультурной коммуникации. Письмо имеет трёхчастную структуру и внутреннюю логику. Используемый вокабуляр достаточно адекватно передаёт основное содержание письма. Автор достаточно уверенно владеет эмоциональной лексикой, идиоматическими выражениями для достижения коммуникативной цели. Использованы разнообразные грамматические структуры; наличие отдельных грамматических ошибок не ведёт к искажению смысла письма. Деловое письмо. Полное соблюдение формата документа. Графическая организация текста чёткая. Соблюдение норм деловой международной коммуникации. Аргументация является убедительной и логичной, решает коммуникативную задачу.

Оценка	Текущий контроль: процедуры оценивания и критерии
	Сообщение по теме (устное реферирование прочитанного социокультурного текста). Высказывание включает в себя практически все содержательные моменты, представленные в исходном тексте. Текст имеет чёткую трёхчастную структуру, высказывание достаточно логично. Используется вокабуляр, который достаточно адекватно передаёт содержание статьи и собственные мысли отвечающего. Речь практически свободна от грамматических ошибок. Темп речи беглый, речь ритмична и правильно интонирована. Презентация по теме. Содержание презентации соответствует заявленной теме /цели. Тема раскрыта полностью. Речь выступающего достаточно ритмична, правильно интонирована. Используемый вокабуляр достаточно адекватно передаёт содержание презентации и собственные мысли выступающего. Используется достаточно широкий спектр грамматических структур. Допускается небольшое кол-во грамматических ошибок. Сообщение включает в себя практически все содержательные моменты, представленные в исходном тексте. Презентация имеет чёткую трёхчастную структуру, сообщение достаточно логично. Выступающий стремится поддерживать контакт со слушателями. Темп речи достаточно беглый, произношение слов за редким исключением корректно. Ролевая игра / case-study / дискуссия / конференция. Цель общения достигнута; тема раскрыта в заданном объёме; социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения. Участник демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает, при необходимости, и поддерживает её с соблюдением очерёдности при обмене репликами; восстанавливает беседу в случае сбоя. Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче. Речь практически свободна от грамматических ошибок. Темп речи беглый. Речь ритмично, правильно интонирована. Произношение слов за редким исключением корректно. Аудирование (социокультурная сфера). На уровне понимания дискурса слушающий демонстрирует общее и детальное понимание основного содержания с охватом ключевых смыслов и понятий; понимание лексики социокультурной сферы, фразовых клише, частотной общенаучной лексики (1-2% незнакомых слов); способность фиксировать основную информацию и значимые детали. Выполнение тестовых заданий (по прочитанному /прослушанному, лексико-грамматических). Тестовые задания выполнены полно и правильно. Возможно допущение очень незначительного кол-ва ошибок. Правильность выполнения от 91 % и более.

Таблица 10 – Этап промежуточной аттестации

Наименование этапа	Технология оценивания	Описание шкалы оценивания на этапе промежуточной аттестации				Этапы контроля
		1. Отсутствие усвоения	2. Не полное усвоение	3. Хорошее усвоение	4. Отличное усвоение	
4 семестр	- заполнение формуляра (личное резюме); написание сопроводительного письма - выполнение тестовых заданий (по прочитанному/прослушанному; по грамматике)	– невыполнение задания (менее 50 %); – выполнение менее 50 %;	– выполнение задания с ошибками; – выполнение более 50% менее 75 %;	– правильное выполнение с незначительным кол-вом ошибок; – выполнение более 75% менее 95 %;	– полное, правильное выполнение с отд. недочётами; – выполнение от 91% и более;	зачет

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1 Учебная литература, печатные издания библиотечного фонда

Библиотечный фонд укомплектован печатными изданиями из расчета не менее 0,25 экземпляра каждого из изданий, указанных ниже на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих соответствующую дисциплину (модуль).

Английский язык

- 6.1.1 Brayshaw, D. Language Hub. Intermediate: Student's Book / D.Brayshaw. – Macmillan Education, 2019. – 200 p.
- 6.1.2 Evans, V. Upstream. B2+: Student's Book / V. Evans. – Express Publishing, 2019. – p. (фондкафедры).
- 6.1.3 Powell, M. In company: intermediate level: Student's book / M.Powell. – Macmillan Education, 2011 – С.23-27.
- 6.1.4 Бурлова Л.Н., Коротунова И.А., Чубарова Ю.В. Keys to Business English: учебное пособие / Л.Н. Бурлова, И.А. Коротунова, Ю.В. Чубарова. – Нижний Новгород: НГТУ, 2010. - 112 с.
- 6.1.5 Cotton, D. Market leader: pre-intermediate business English course book / D.Cotton, D. Falway, S. Kent. – Pearson Education, 2012. – 160 с.

6.2 Справочно-библиографическая литература

Английский язык

- 6.2.1 Исмакова Л.С., Коротунова И.А, Салтыкова А.А., Чубарова Ю.В. IT-wise Учеб.пособие по англ. языку для студентов II курса ИРИТ / Исмакова Л.С., Коротунова И.А, Салтыкова А.А., Чубарова Ю.В – НГТУ им. Р.Е. Алексеева, Н.Новгород. 2014. – 121 с.
- 6.2.2 Ерофеева, А.В. Английский язык на продвинутом уровне для бакалавров и магистров ИРИТ :Учеб.пособие / А.В. Ерофеева, С.В. Лазаревич, Т.Г. Шетулова; НГТУ им.Р.Е.Алексеева. – Н.Новгород : Изд-во НГТУ, 2019. - 132 с.
- 6.2.3 Foley, M. My Grammar Lab. Intermediate: Student's Book / M.Foley. – Pearson, 2012. – 395 p. (фондкафедры).

7. ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебный процесс по дисциплине обеспечен необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства (состав по дисциплине определен в настоящей РПД и подлежит обновлению при необходимости).

7.1 Перечень информационных справочных систем

Таблица 11 – Перечень электронных библиотечных систем

№	Наименование ЭБС	Ссылка к ЭБС
1	Консультант студента	http://www.studentlibrary.ru/
2	Лань	https://e.lanbook.com/
3	Юрайт	https://urait.ru/
5	Internet Archive	https://archive.org/

7.2 Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства необходимого для освоения дисциплины

Таблица 12 – Программное обеспечение

Программное обеспечение, используемое в университете на договорной основе	Программное обеспечение свободного распространения
Microsoft Windows 10 (подписка DreamSpark Premium, договор N 0509/KMP от 15.10.2018)	Adobe Acrobat Reader (FreeWare) https://acrobat.adobe.com/ru/ru/acrobat/pdf-reader.html
P7 Офис (с/н 5260001439)	OpenOffice (FreeWare) https://www.openoffice.org/ru/

7.3 Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем

В таблице 13 указан перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем, к которым обеспечен доступ (удаленный доступ). Данный перечень подлежит обновлению в соответствии с требованиями ФГОС ВО.

В данном разделе могут быть приведены ресурсы (ссылки на сайты), на которых можно найти полезную для курса информацию, в т.ч. статистические или справочные данные, учебные материалы, онлайн курсы и т.д.

Таблица 13 – Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем

№	Наименование профессиональной базы данных, информационно-справочной системы	Доступ к ресурсу (удаленный доступ с указанием ссылки/доступ из локальной сети университета)
1	Сайт профессиональных переводчиков (онлайн-словарь)	https://www.multitran.com/m.exe?a=1&SHL=2
2	Онлайн-словарь	https://translate.academic.ru/
3	Энциклопедия (английский язык)	https://www.britannica.com/browse/Science https://www.britannica.com/browse/Technology
6	Википедия – свободная энциклопедия (русский, немецкий, английский, французский языки)	https://ru.wikipedia.org/?l= https://de.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Hauptseite https://en.wikipedia.org/wiki/Main_Page https://fr.wikipedia.org/wiki/Wikip%C3%A9dia:Accueil_principal
7	Научный, промышленный и деловой форум о самых последних достижениях и открытиях в разных областях науки и техники (немецкий и английский языки)	https://www.innovations-report.de/ https://www.innovations-report.com/
8		https://edition.cnn.com/business/tech

8. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ РЕСУРСЫ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОВЗ

В таблице 14 указан перечень образовательных ресурсов, имеющих формы, адаптированные к ограничениям их здоровья, а также сведения о наличии специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования. При заполнении таблицы может быть использована информация, размещенная в подразделе «Доступная среда» специализированного раздела сайта НГТУ «Сведения об образовательной организации» <https://www.nntu.ru/sveden/accenv/>

Таблица 14 – Образовательные ресурсы для инвалидов и лиц с ОВЗ

№	Перечень образовательных ресурсов, приспособленных для использования инвалидами и лицами с ОВЗ	Сведения о наличии специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования
1	ЭБС «Консультант студента»	озвучка книг и увеличение шрифта
2	ЭБС «Лань»	специальное мобильное приложение - синтезатор речи, который воспроизводит тексты книг и меню навигации
3	ЭБС «Юрайт»	версия для слабовидящих

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, НЕОБХОДИМОЕ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Учебные аудитории для проведения занятий по дисциплине, оснащены оборудованием и техническими средствами обучения

В таблице 15 перечислены:

- учебные аудитории для проведения учебных занятий, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения;
- помещения для самостоятельной работы обучающихся, которые должны оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную, информационно-образовательную среду НГТУ.

Таблица 15 – Оснащенность аудиторий и помещений для самостоятельной работы студентов по дисциплине

№	Наименование аудиторий и помещений	Оснащенность оборудованием и компьютерной техникой	Перечень лицензионного программного обеспечения Реквизиты подтверждающего документа
1	6405 Мультимедийная аудитория (для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации) г. Нижний Новгород, Казанское шоссе д.12 корп.6	1. Доска меловая – 1 шт. 2. Экран – 1 шт. 2. Мультимедийный Portable Epson EB – 31 – 1 шт. 3. Ноутбук Soni Vaio: Intel Gore2 Duo@1.8Ghz;2Gb озу; (переносной) – 1 шт. 4. Рабочее место студента – 24 5. Рабочее место преподавателя – 1	1. Windows Vista OEM Activation 2. Microsoft Office Professional Plus 2007 (лицензия № 42470655); 3. Dr.Web (с/н GMN9-DSLH-G4U1-LW6H от 11.05.23)
2	6255 учебная аудитория для проведения учебных занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации г. Нижний Новгород, Казанское шоссе д.12 корп.6	ПК DEPO Computers на базе процессора AMD Athlon(tm) 2.8 ГГц, видеокарта GeForce6100PM-M2, 2 гб ОЗУ. 250 гб HDD. Экран 1 шт.	Microsoft Windows 10 (подписка DreamSpark Premium, договор N 0509/KMP от 15.10.2018) Adobe Reader 11 (проприетарное ПО) P7 Офис (с/н 5260001439)

3	1344 Мультимедийная аудитория (для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации) г. Нижний Новгород, ул. Минина д.24 корп.1	1. Доска маркерная – 1 шт. 2. Мультимедийный проектор Epson X12 – 1 шт. 3. Компьютер PC с выход. на Epson X12, Intel Core7-3820/8 Gb RAM/NVIDIA GeForce GTX 560/HDD 500 – 1 шт. 4. Рабочее место студента - 24 5. Рабочее место преподавателя – 1	1. Windows XP, Prof, S/P3 (подписка Dream Spark Premium, договор №Tr113003 от 25.09.14); 2. Microsoft Office Professional Plus 2007 (лицензия № 42470655); 3. Dr.Web (с/н GMN9-DSLH-G4U1-LW6H от 11.05.23)
4	1343а Компьютерный класс (для самостоятельной работы студентов, курсового проектирования, выполнения курсовых работ) г. Нижний Новгород, ул. Минина д.24 корп.1	1. Персональные компьютеры PC AMD Athlon 64 X2 Dual Core Processor 5000+ 2,60 GHz/4 Gb RAM/ATI Radeon1250/HDD 250 Gb/DVD-ROM; Монитор 18”, в составе локальной вычислительной сети, с подключением к интернету - 15; 2. Компьютерные столы – 15 шт.; 3. Рабочие столы – 1 шт.; 4. Стулья –20 шт.; 5. Доска меловая – 1 шт. 6.Мультимедийный проектор	1. Windows10 Pro для учебных заведений (подписка DreamSpark Premium, договор №Tr113003 от 25.09.14); 2. Adobe Acrobat Reader DC-Russian; 3. Free Pascal 2.6.4 Gimp 2.8.18; 4. MathCad 15 M010 (PKG-7543-FN, MNT- PKG -7543-FN-T2 договор № 28-13/13-057 от 26.02.13 бессрочное).. 5. Dr.Web (с/н GMN9-DSLH-G4U1-LW6H от 11.05.23)
5	1354 Мультимедийная аудитория (для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации) г. Нижний Новгород, ул. Минина д.24 корп.1	1. Доска меловая - 1 шт. 2. Экран – 1 шт. 3. Мультимедийный проектор Epson X12 – 1 шт. 4. Компьютер PC Intel Core7-3820/8 Gb RAM/NVIDIA GeForce GTX 560/HDD 500 – 1 шт. 5. Рабочее место студента – 110 6. Рабочее место преподавателя – 1	1. Windows XP, Prof, S/P3 (подписка Dream Spark Premium, договор №Tr113003 от 25.09.14); 2. Microsoft Office Professional Plus 2007 (лицензия № 42470655); 3. Dr.Web (с/н GMN9-DSLH-G4U1-LW6H от 11.05.23)
6	1305 Компьютерный класс (для самостоятельной работы студентов, курсового проектирования, выполнения курсовых работ) г. Нижний Новгород, ул. Минина д.24 корп.1	1. Персональные компьютеры PC AMD Athlon 64 X2 Dual Core Processor 4600+ 2.40 GHz/4 Gb RAM/ATI Radeon XI 200/HDD 250Gb/DVD-ROM, монитор 17”, в составе локальной вычислительной сети, с подключением к интернету-23шт 2. Мультимедийный проектор. 3. Стол - 24шт 4. Стул- 24 5. Рабочее место-1 шт.	1. Windows 7 (подписка DreamSpark Premium, договор №Tr113003 от 25.09.14); 2. Консультант Плюс (Договор №28-13/17-358); 3. 1С предприятие 8.1 (лицензионное соглашение №800908353 с ЗАО «1С»); 4. Visual Studio 2008 (подписка DreamSpark Premium, договор №Tr113003 от 25.09.14); 5. Microsoft Office Professional Plus 2007 (лицензия № 42470655); 6. Dr.Web (с/н GMN9-DSLH-G4U1-LW6H от 11.05.23)
7	3214 Компьютерный класс (для самостоятельной работы студентов, курсового проектирования, выполнения курсовых работ) г. Нижний Новгород, ул. Минина д.28а корп.3	1. Персональные компьютеры PC AMD Athlon 64 X2 Dual Core Processor 5000+ 2,60 GHz/4 Gb RAM/ATI Radeon1250/HDD 250 Gb/DVD-ROM; · Монитор 18”, в составе локальной вычислительной сети, с подключением к интернету - 15; 2. Компьютерные столы – 16 шт.;	Windows XP, Prof, S/P3 (ПодпискаDream Spark Premium действительна до 31.12.2017); · Консультант Плюс (№ 4012.00.66 действительна до 31.12.2016); 1С предприятие 8.1 (лицензионное соглашение №800908353 с ЗАО «1С» (бессрочное) · Visual Studio 2008 (ПодпискаDream Spark Premium действительна до 31.12.2017); Microsoft Office 2007 стандартный (Word, Power Point, Access, Excel) (лицензия №43847744 бессроч-

		3. Рабочих мест д/препод. – 1 шт. 4. Рабочих мест студента-24шт. 4. Стулья – 39 шт. ; 5. Парты – 12 шт.; 6. Доска меловая – 1 шт. 7. Интерактивная панель - Newline TRU Touch - 1шт.	ное); · Math Cad 14.0 Professional (PKG-TL7517-FN, MMT-TL7517PN-T2 бессрочное); Fox manager (лицензионное соглашение №1728740 от 17.01.2013 «СофтЛайн Интернет Трейд» (бессрочное)); Project Expert (лицензионное соглашение №21561N с ООО «Эксперт Системс» (бессрочное); Alt Finance 2 (лицензия, договор №6-12-023 от 12.09.2012, регистрационный номер 60909 от 15.11.2012 (бессрочная); Process Modeler (демо-версия, http://erwin.com/resources/software-trials); 3. Dr.Web (с/н GMN9-DSLH-G4U1-LW6H от 11.05.23) Гарант аэро (бесплатная лицензия, http://www.aero.garant.ru/); Quick Sales 2 Free (демо-версия, https://crm.expert-systems.com/downloads);
8	3215 Мультимедийная аудитория (для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации) г. Нижний Новгород, ул. Минина д.28а корп.3	1. Доска меловая; 2. Мультимедийный проектор; 3. Компьютер PC AMD Athlon 64 X2 Dual Core Processor 4600+ 2,40 GHz/1 Gb RAM/HDD 250 Gb/DVD-ROM, монитор 17” 4. Парты-15 шт. 5. Рабочее место -1	1. Windows XP, Prof, S/P3 (подписка Dream Spark Premium, договор №Tr113003 от 25.09.14); 2. Microsoft Office Professional Plus 2007 (лицензия № 42470655); 3. Dr.Web (с/н GMN9-DSLH-G4U1-LW6H от 11.05.23)
9	6119 помещение для самостоятельной работы обучающихся с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную, информационно-образовательную среду НГТУ Нижний Новгород, Казанское шоссе д.12	ПК DEPO Computers на базе процессора AMD Athlon(tm) 2.8 ГГц, видеокарта GeForce6100PM-M2, 2 гбОЗУ. 250 гб HDD. Экран 1 шт.	Microsoft Windows 10 (подписка DreamSpark Premium, договор N 0509/KMP от 15.10.2018) Adobe Reader 11 (проприетарное ПО) P7 Офис (с/н 5260001439)

10. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ОБУЧАЮЩИМСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

10.1 Общие методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины, образовательные технологии

Дисциплина реализуется посредством проведения контактной работы с обучающимися (включая проведение текущего контроля успеваемости), самостоятельной работы обучающихся и промежуточной аттестации.

Контактная работа может быть аудиторной, внеаудиторной, а также проводиться в электронной информационно-образовательной среде университета (далее – ЭИОС). В случае проведения части контактной работы по дисциплине в ЭИОС (в соответствии с расписанием учебных занятий), трудоемкость контактной работа в ЭИОС эквивалентна аудиторной работе.

Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий:

- балльно-рейтинговая технология оценивания в среде Moodle;

- разбор конкретных тем.

При преподавании дисциплины «Иностранный язык» используются современные образовательные технологии, позволяющие повысить активность студентов при освоении материала курса и предоставить им возможность эффективно реализовать часы самостоятельной работы.

На практических занятиях реализуются интерактивные технологии, приветствуются вопросы и обсуждения, используется личностно-ориентированный подход, технология работы в малых группах, что позволяет студентам проявить себя, получить навыки самостоятельного изучения материала, выровнять уровень ИКК в группе.

Все вопросы, возникшие при самостоятельной работе над домашним заданием, подробно разбираются на практических занятиях и лекциях. Проводятся индивидуальные и групповые консультации с использованием, как встреч студентами, так и современных информационных технологий: электронная почта, ZOOM.

Иницируется активность студентов, поощряется задание любых вопросов по материалу, практикуется индивидуальный ответ студента на вопросы, рекомендуются методы успешного самостоятельного усвоения материала в зависимости от уровня его базовой подготовки.

Для оценки знаний, умений, навыков и уровня сформированности ИКК применяется балльно-рейтинговая система контроля и оценки успеваемости студентов в процессе текущего контроля.

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета с учетом текущей успеваемости. Этапы промежуточной аттестации представлены в таблице 10.

10.2 Методические указания по освоению дисциплины на аудиторных занятиях.

Аудиторные занятия имеют целью формирование иноязычной составляющей **заявленной компетенции**, к которой можно отнести следующие ее компоненты: лингвистическую, социокультурную, дискурсивную, стратегическую, компенсаторную и информационно-аналитическую. Все компоненты развиваются в той или иной степени в процессе обучения.

Каждое практическое занятие связано с предыдущим, в каждом реализуется принцип взаимосвязанного обучения всем видам речевой деятельности – **устной речи, чтению, письму и аудированию**. В зависимости от цели занятия на первый план выдвигается целевое формирование того или иного вида речевой деятельности (РД). В свою очередь, для формирования речевых умений необходим базис сформированных языковых навыков – лексических, грамматических, фонетических, навыков техники чтения. При недостаточном уровне сформированности тех или иных навыков предлагается деятельность по их коррекции (так называемый коррективный этап), после чего проводится работа по формированию целевого вида РД.

Аудиторная работа по дисциплине – многоплановая взаимная деятельность обучающихся и педагога, которая подразумевает коммуникативную активность обеих сторон, сосредоточенность студентов на правильном употреблении иноязычных речевых форм и обеспечение повторяемости речевых средств и разнообразия речевого контекста.

Так как иноязычные навыки и умения требуют регулярного применения в иноязычной речевой деятельности, то пренебрежение к посещению аудиторных занятий приводит к их несформированности, что является, в свою очередь, тормозом формирования нужной компетенции. При отсутствии обучающегося на практическом занятии все его усилия по овладению иностранным языком переносятся на **автономное обучение (самостоятельную работу)**.

10.3 Методические указания по самостоятельной работе обучающихся

Самостоятельная работа обеспечивает подготовку обучающегося к аудиторным занятиям и мероприятиям текущего контроля и промежуточной аттестации по изучаемой дисциплине.

плине. Результаты этой подготовки проявляются в активности обучающегося на занятиях и в качестве выполненных практических заданий и других форм текущего контроля.

При подготовке к практическому занятию студентам необходимо всесторонне подготовиться к нему. Для достижения этой цели студентам **рекомендуется**:

- ознакомиться с текущим тематическим планом;
- найти соответствующие источники информации в электронном и бумажном виде;
- обратиться к библиотечным фондам по прилагаемому списку;
- выполнить текущее задание в устной и письменной форме;
- ознакомиться с темой и целями следующего занятия;
- проверить собственные речевые возможности для последующего участия в практическом занятии;
- проконсультироваться с преподавателем при необходимости.

Темы и виды самостоятельной работы обучающихся представлены в таблице 4.

В процессе самостоятельной работы при изучении дисциплины студенты могут работать на компьютере в специализированных аудиториях для самостоятельной работы. В аудиториях имеется доступ через информационно-телекоммуникационную сеть «Интернет» к электронной информационно-образовательной среде университета (ЭИОС) и электронной библиотечной системе (ЭБС), где в электронном виде располагаются учебные и учебно-методические материалы, которые могут быть использованы для самостоятельной работы при изучении дисциплины.

11. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

11.1 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта в ходе текущего контроля успеваемости

Для текущего контроля знаний студентов по дисциплине проводится **комплексная оценка знаний**, включающая:

- проведение контрольных работ;
- устный опрос;
- презентации по пройденным темам;
- тестирование;
- зачет.

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

Underline the correct word or phrase.

Example: Martin goes / go / is go to the cinema every week.

- 1 All of my friends has / have / are have good jobs.
- 2 We don't know / doesn't know / not know Kerry very well.
- 3 What time finishes Dave / Dave finishes / does Dave finish work?
- 4 Listen! Someone playing / is playing / he's playing the violin.
- 5 Tom and Kate not working / aren't working / no are working today.
- 6 Why you're using / you using / are you using my computer?

11.2 Примеры заданий для текущего контроля по видам иноязычной подготовки.

ПИСЬМО

Вам нужно составить резюме и сопроводительное письмо.

Resume

First name: Ivan

Last name: Ivanov

Date of birth: 03/23/1986 (MM/DD/YYYY)

Dates of employment: 06 June 2006 – 15 September 2006 (please write real dates you will be available to work)

Address: 33 Lenin st., #1(apt), Moscow, 123456, Russia.

Phone: +7 (095) 123-4567

E-mail: IvanIvanov@mail.ru

Do you have drivers' license: yes

Education: Moscow State University, Department of Mathematics.

September 2004 – present.

Expected date of graduation: June 2009

Major: Algebra

Work experience:

- September - December 2004 Restaurant “Café Del Mar”, Moscow, Russia Hostess
- Summer 2004 “Baltic” café, Moscow, Russia Waiter
- September 2003 - May 2004 Restaurant “Vena”, Moscow Server

Skills:

- English (Upper-Intermediate)
- German (very good)
- Russian (native)
- PC, user-level
- Promoting skills
- Cooking skills
- Communicative, honest, hard working

Interests/hobbies:

- Skating
- Playing the guitar
- Reading
- Swimming
- Dancing

Three of your best characteristics:

- Hardworking
- Reliable
- Outgoing

Job application

1. Greeting

2. Reason for writing

For example: where (and when) you saw the advertisement and which job you are interested in.

3. Your background and experience

For example: your age (optional); present job and/or studies; your qualifications (or if you are a student what you hope to do in the future); a description of your recent work experience.

4. The job

For example: mention the skills and personal qualities that make you suitable for this job.

5. Refer to you CV

Ask the reader to look at your CV/Resume, and focus on one or two key points.

6. Final comments

For example: say that you hope your application will be considered; say who will give you a reference; say when you are available for interview; say who you can be contracted.

7. *Standard final sentence*

8. *Formal ending*

Dear Sir/Madam

With reference to your advertisement on the JobFinders.com website, I am interested in applying for the post of tour leader for Italian school students.

I am 26 years old and I am currently for a diploma in Tourism at Naples University. After that I hope to follow a career in the travel industry. During the last few summer holidays I have worked as a youth leader in Italy, and I enjoyed the work very much. Next summer I would like to do something more varied and challenging, and for this reason I am interested in the job of tour leader, taking students to London.

I feel that I would be well-suited for that job as I enjoy working with young people. I have a lot of energy and enthusiasm and I am also responsible and reliable.

I have attached my CV as a word document. You will notice that I have supervised children on a range of sports and cultural activities as well as dealing First Certificate grade A.

I would be grateful if you would consider my application. You will see from my attached CV that two people can be contacted as references, one is a university professor and the other is from the summer programme where I worked last year. I am available for interview in Naples any weekday afternoon, and you can email me or telephone me on the number below.

I look forward to hearing from you soon.

Yours faithfully

Andy Worhole

Кейс-задание

Задание 1

Common suggestions to reduce employment include:

- decreasing working hours
- lowering the age of retirement
- job-sharing
- training programs
- increasing the number of public sector jobs (i.e. those paid for by national or local government)

What are the arguments for and against these proposals?

Are you optimistic or pessimistic about your own future? Do you expect the qualification you are currently studying for to get you a permanent job?

Do you see any areas in which a large number of jobs might realistically be created? Or any other solutions to the currently existing high rates of unemployment and temporary work?

Задание 2

Think of some durable consumer goods that your family possesses – perhaps a car, a television, a stereo, a camera, a personal computer, a cooker, a fridge, a hair dryer, and so on. Think of your casual clothes, especially jeans and sports shoes. Think of toys you had as a child. Think of the brands of food and drink you habitually consume, including breakfast cereal, chocolate, tea and instant coffee. Think of the products you use to wash yourself and your clothes.

In each case, do you know whether the company that makes them is one of the following?

- the market leader
- the market challenger
- one of many smaller market followers

If you buy or have bought products that are not produced by the market leader or a well-known market challenger, what is the reason?

Role play

1. Тема (проблема): Three different groups of inexperienced young business people in a small town require capital for their business. They all apply to the local branch of Megabank.

2. Концепция игры: The three groups of would-be borrowers must develop financial argument that they think will convince the bankers. The group preparing the role of the bankers has to think of questions about the viability of the future businesses: will they be successful, and why? Or why might they not be successful?

3. Роли:

A: A junior manager at the bank, responsible for small local businesses. To lend or not to lend, that is the question.

B: A group of young people who want to open a small specialist shop selling CDs of jazz, soul, funk, reggae, rap, house, and any new trends.

C: A group of young people who want to buy an existing take-away pizza business. The business is profitable, and well-known in the town, with loyal customers. The new owner can keep the same telephone number, and either keep or change the name.

D: A group of students who already operate a part-time computing consultancy service, advising small businesses on what hardware and software to buy, and how to set up an Internet home page. They want to borrow money to buy more computers for themselves, on which to try out elaborate new software programs.

You have to prepare your questions or arguments in a group, after which one or two members of the groups of borrowers will be chosen to negotiate with the bankers.

11.3 Примеры заданий для промежуточной аттестации по видам иноязычной подготовки

Под промежуточным контролем освоения дисциплины «Иностранный язык делового общения» подразумевается зачет, который проверяет сформированность навыков и умений, компетенций по предмету, включенных в искомую общекультурную компетенцию.

В 4 семестре проявляется профессионализация обучения, и студенты должны уметь высказываться:

- о выбранной профессии,
- об общей характеристике профессиональной деятельности,
- об основных достижениях в данной области,
- о современных трендах и перспективах.

Письменные задания усложняются и предполагают умения составить личное резюме, написать краткое сопроводительное письмо к нему; запрос о вакансии, прочее.

Лексико-грамматическая контрольная работа включает в себя задания на сложные видо-временные формы в действительном и страдательном залоге.

Контроль в профессионально ориентированном модуле подразумевает взаимодействие трех видов контроля:

- ✓ *непрерывный неформальный контроль на аудиторных занятиях в течение семестра;*
- ✓ *периодический самоконтроль студентов;*
- ✓ *формальный контроль – промежуточная аттестация в форме устного зачета.*
В течение семестра контролируется внеаудиторная самостоятельная работа студента:
- ✓ *индивидуальное домашнее чтение: текст по тематике, связанной со сферой будущей профессиональной деятельности выпускника / профиля бакалавриата (критерии отбора текстов: познавательная ценность, информативная значимость в содержательном и языковом отношении, соответствие уровню языковой подготовки обучающихся; примерный объем текста 2000-3000 печатных знаков);*
- ✓ *составление аннотации по прочитанному тексту (задание оформляется письменно);*
- ✓ *подготовка устного информационного сообщения для озвучивания на зачете на основании прочитанного (задание оформляется письменно).*

Примерные темы для обсуждения на круглом столе

Этика деловых отношений

Содержание.

Перечень дискуссионных тем для круглого стола (дискуссия, полемика, диспут, дебаты)

1. Businesses
 - What can businesses do to succeed?
 - What is your idea of a “business”?
 - What businesses are successful in your country/industry? Why?
 - Why do you think some businesses fail?
 - “Business is a combination of war and sport.” Do you agree? Why/why not?
2. Overtime
 - How much overtime do you usually work?
 - How do you feel about working overtime?
 - What is the overtime policy like in your company?
 - Describe the worst overtime experience you have ever had.
 - What is a solution to reducing overtime?
3. Risk Management
 - What risks does your company come across?
 - How does your company handle these risks?
 - What situation could be a big risk to your company?
 - What is your plan in case you come across a risk?
 - Does your company have a contingency plan?
4. Marketing
 - What is your understanding of marketing?
 - What is your company’s target market?
 - What kind of marketing does your company use?
 - In your opinion what forms of marketing are the most/least successful?
 - What kind of marketing is successful in your country?
5. Consulting
 - What is your definition of “consulting”?
 - What is your opinion of consultants?

What are the advantages/disadvantages of consultants?
What area of advice are you an expert at? Why?
“Sometimes you need a consultant to tell you the obvious.”
Do you agree/disagree? Why?

6. The important thing to recognize is that it takes a team, and the team ought to get credit for the wins and the losses. Successes have many fathers, failures have none.
7. You can buy a person's hands but you cannot buy his heart. His heart is where his enthusiasm, his loyalty is.
8. There is less to fear from outside competition than from inside inefficiency, discourtesy and bad service.
9. Never tell people how to do things. Tell them what to do and they will surprise you with their ingenuity.
10. Some regard private enterprise as if it were a predatory tiger to be shot. Others look upon it as a cow that they can milk. Only a handful see it for what it really is - the strong horse that pulls the whole cart.

Кроме того, необходимо уметь понимать профессиональные тексты с подробным толкованием основного содержания, писать деловые письма, вести несложные переговоры. Лексико-грамматическая контрольная работа предполагает выполнение заданий на проверку усвоения терминологии по направлению подготовки, на сложные видо-временные и неличные формы глагола.

11.4 Типовые тестовые задания

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК GRAMMAR

Circle **a**, **b**, or **c**.

1. My exam is today. B. Don't worry. ____ .
a) You'll pass b) You pass c) You're passing
2. Women spend ____ time washing than in the past.
a) less b) little c) fewer
3. It's the coldest country. I've ____ been to.
a) never b) always c) ever
4. My favourite sport is football. I'm not very good ____ hockey.
a) in b) on c) at
5. She dances ____ than her partner.
a) better b) more good c) gooder
6. These footballers run very slowly. They ____ the match.
a) wan't win b) won't win c) won't to win
7. A. It's hot here. B. _____ the air conditioner.
a) I turn on b) I'm turning on c) I'll turn on
8. My friend drinks ____ beer.
a) too b) too much c) too many
9. They came back home when we _____ in London.
a) were cooking b) are cooking c) cooking
10. This hotel isn't as good ____ the last one.

- a) than b) that c) as
11. A. Have you been to the USA? B. Yes, I ____ to New York last year.
- a) I've been b) went c) was going
12. It's the _____ experience in my life.
- a) more dangerous b) dangerousest c) most dangerous
13. I lost my keys in my bag. I need _____ them.
- a) finding b) to find c) find
14. Hello! How nice _____ you.
- a) meeting b) met c) to meet
15. My father asked me to get some milk, but he didn't say where _____.
- a) to buy b) buying c) buy

11.5 Диагностические материалы

С диагностическими материалами для оценки сформированности компетенции УК-4 можно ознакомиться в документе «Оценочные материалы по дисциплине «Иностранный язык» и приложении к нему, хранящимся на кафедре «Иностранные языки».

УТВЕРЖДАЮ:
Директор института ИНЭУ

“___” _____ 20__ г.

Лист актуализации рабочей программы дисциплины
ФТД.2 «Иностранный язык делового общения»
индекс по учебному плану, наименование

для подготовки бакалавров

Направление: 09.03.02 Информационные системы и технологии

Направленность: Безопасность информационных систем; Информационно-телекоммуникационные системы и сети; Информационные технологии в дизайне; Распределенные информационные системы.

Форма обучения: очная

Год начала подготовки: 20__

Курс: 2.

Семестр: 4.

а) В рабочую программу не вносятся изменения. Программа актуализирована для 20__ г. начала подготовки.

б) В рабочую программу вносятся следующие изменения (указать на какой год начала подготовки):

1)

2)

3)

Разработчик (и): _____
(ФИО, ученая степень, ученое звание)

«__» _____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯ

_____ протокол № _____ от «__» _____ 20__ г.

Заведующий кафедрой

С.В.Лазаревич

Лист актуализации принят на хранение:

Заведующий выпускающей кафедрой _____ «__» _____ 20__ г.

Методический отдел УМУ: _____ «__» _____ 20__ г.